الإمارات للاتصالات المتكاملة
(ش.م.ع.) وشركتها التابعة

البيانات المالية المرحلية
الموجزة الموحدة

فترة التسعة أشهر المنتهية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

المحتويات **صفحة**

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد	٣
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٦ – ٢٠

ص.ب. : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون: ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٣٠١٥١٥(٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: ww.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة ش.م.ع.
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة الإمارات للإتصالات المتكاملة ش.م.ع وشركتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة")، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية"، بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. بالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي ام جي

فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

21 OCT 2012

كي بي إم جي ، شركة مسجلة في الإمارات العربية المتحدة وعضوة في شبكة "كي بي إم جي" للشركات الأعضاء المستقلة التابعة لـ "كي بي إم جي إنترناشيونال كوبريتف" ("كي بي إم جي إنترناشيونال")، شركة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

	إيضاح	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٤	٧,٢٠١,١٠٧	٦,٩٠٣,٤٩٦
برامج تكنولوجيا المعلومات	٥-١	٣٢٧,٦٩٧	٣٧١,٦٦٧
رسوم رخصة الاتصالات	٥-٢	٨٣,٣٤٢	٨٨,٠٠٣
حق استخدام غير قابل للإلغاء	٥-٣	١٧٦,٧٠١	١٦٤,٢٨٢
الشهرة التجارية	٥-٤	٥٤٩,٠٥٠	٥٤٩,٠٥٠
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٨,٣٣٧,٨٩٧	٨,٠٧٦,٤٩٨
الموجودات المتداولة			
رسوم مؤجلة	٥-٥	٣٧,٢٢٢	٦٠٤
مخزون		٣٦,٢٣٥	٥٢,٢٦٢
حسابات مدينة	٧	٩٥١,٤٨١	٨٨١,٦٠٠
ذمم مدينة أخرى	٨	٣٧٧,٦١٧	٣٠٣,٧٠١
مستحق من أطراف ذات علاقة	٦-١	١٨٦,٢١٧	١٥٢,٥٨٥
مبالغ مدفوعة مقدماً		٢١٨,٦٧٩	٢١١,٥٥١
النقد وما يعادله والاستثمارات قصيرة الأجل	٩	٢,٠٨٢,٩٢٣	٢,٣٧٦,٣٧١
إستثمارات قصيرة الأجل	٩	٤٠٠,٠٠٠	-
إجمالي الموجودات المتداولة		٤,٢٩٠,٣٧٤	٣,٩٧٨,٦٧٤
المطلوبات المتداولة			
حسابات دائنة ومستحقات	١١	٤,٠٩٢,٠٤٦	٣,٤٢٦,١٨٤
مستحق إلى أطراف ذات علاقة	٦-١	٤٣,٣٥٣	٣٤,٥٩٨
الاستحقاق قصير الأجل من قروض مصرفية طويلة الأجل	١٠	٣١٥,٣٢٣	١٩٢,٩٥٢
إجمالي المطلوبات المتداولة		٤,٤٥٠,٧٢٢	٣,٦٥٣,٧٣٤
صافي (المطلوبات) / الموجودات المتداولة		(١٦٠,٣٤٨)	٣٢٤,٩٤٠
المطلوبات غير المتداولة			
تعويضات الموظفين	١٢	١٢٣,٢٢٢	١٠٣,٣٢٦
قروض مصرفية طويلة الأجل	١٠	١,٥٢٢,٥٩٨	٢,٠٧٩,١٧٦
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		١,٦٤٥,٨٢٠	٢,١٨٢,٥٠٢
صافي الموجودات		٦,٥٣١,٧٢٩	٦,٢١٨,٩٣٦
متمثلة بـ:			
رأس المال	١٣	٤,٥٧١,٤٢٩	٤,٥٧١,٤٢٩
علاوة إصدار أسهم	١٤	٣٩٣,٥٠٤	٣٩٣,٥٠٤
احتياطي الدفعات على أساس الأسهم	١٥	٨٤,٨٩١	٧١,٩٢٤
الاحتياطي القانوني	١٦	٣٦٦,١٨١	٢٦٧,٦٢٧
توزيعات أرباح مقترحة		-	٦٨٥,٧١٤
أرباح محتجزة		١,١١٥,٧٢٤	٢٢٨,٧٣٨
حقوق المساهمين		٦,٥٣١,٧٢٩	٦,٢١٨,٩٣٦

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 21 أكتوبر ٢٠١٢ و تم توقيعها بالنيابة عنه من قبل:

أحمد بن بيات
رئيس مجلس الادارة

عثمان سلطان
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

	إيضاح	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم	مراجعة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
الإيرادات	٢٤	٧,٤١٩,٢٥١	٦,٤٤٣,٢٠٤	٢,٥٢٠,٥٩٦	٢,٢٣٣,٤٩٣
تكلفة المبيعات		(٢,٣٤٢,٤٠٦)	(٢,٢٠٤,٠١٨)	(٨١١,٥٩١)	(٧٦٣,١٨٣)
إجمالي الأرباح		٥,٠٧٦,٨٤٥	٤,٢٣٩,١٨٦	١,٧٠٩,٠٠٥	١,٤٧٠,٣١٠
المصروفات العمومية والإدارية	١٧	(٣,١١١,٣٥٢)	(٢,٨٩٩,٧٦٢)	(١,٠٥٠,٣٥٦)	(٩٦٩,٥٧١)
إيرادات التمويل	١٨	٣٧,١١٢	٤٨,٥٨٦	١٠,٣٤٠	٤,٣٤٣
مصروفات التمويل	١٨	(٥٣,٠٦٤)	(٩٦,٥٤٠)	(١٦,١٧٩)	(٢٠,٣١٥)
إيرادات أخرى	١٩	٢١,٥٣٩	٢٣,٣١٨	٩٨٨	٣,٩١٣
الأرباح قبل رسوم حق الإمتياز		١,٩٧١,٠٨٠	١,٣١٤,٧٨٨	٦٥٣,٧٩٨	٤٨٨,٦٨٠
رسوم حق الإمتياز	٢٠	(٩٨٥,٥٤٠)	(٦٥٧,٣٩٤)	(٣٢٦,٨٩٩)	(٢٤٤,٣٤٠)
أرباح الفترة		٩٨٥,٥٤٠	٦٥٧,٣٩٤	٣٢٦,٨٩٩	٢٤٤,٣٤٠
الأرباح والإيرادات الشاملة المنسوبة لمساهمي الشركة		٩٨٥,٥٤٠	٦٥٧,٣٩٤	٣٢٦,٨٩٩	٢٤٤,٣٤٠
أرباح السهم (درهم)	٢١	٠,٢١	٠,١٤	٠,٠٧	٠,٠٥

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

		مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	*إيضاح*	**ألف درهم**	**ألف درهم**
أرباح الفترة		٩٨٥,٥٤٠	٦٥٧,٣٩٤
تسويات لـ:			
استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات		٧١٩,٨٥٠	٥٧٧,٨٧٣
إطفاء برامج تكنولوجيا المعلومات		١١٤,٦٥٤	١٢٣,٢٨٧
إطفاء الموجودات غير الملموسة		٢٠,٦٧٦	١١,٠٦٧
مخصص تعويضات نهاية الخدمة		٢٥,٨٠٦	٢٦,٩٥٨
انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات		(١,٢٤٤)	١٦,٥٥٤
إيرادات ومصروفات التمويل		١٥,٩٥٢	٤٧,٩٥٤
معاملات سداد مرتكزة على الأسهم تمت تسويتها وفقاً لحقوق الملكية		١٢,٩٦٧	١٩,٩٣٣
إيرادات أخرى		(٢١,٥٣٩)	(٢٣,٣١٨)
صافي التغيرات في رأس المال العامل	٢٢	٢٧٠,٣٧٩	٤٨٣،٧٨٥
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية		٢,١٤٣,٠٤١	١،٩٤١،٤٨٧
التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية			
شراء ممتلكات وآلات ومعدات		(٨٢٨,٧٧٣)	(١,٠٤٦,٧٦٤)
شراء برامج تكنولوجيا المعلومات		(٦٤,٩٤٨)	(١٠٩,٧٤٤)
إضافة إلى حق الاستخدام الغير قابلة للإلغاء		(٢٨,٤٣٤)	-
إستثمارات قصيرة الأجل	٩	(٤٠٠,٠٠٠)	.
إيرادات التمويل		٣٧,١١٢	٤٨,٥٨٦
مصروفات التمويل		(٥٣,٠٦٤)	(٩٦,٥٤٠)
إيرادات أخرى		٢١,٥٣٩	٢٣,٣١٨
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(١,٣١٦,٥٦٨)	(١,١٨١,١٤٤)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلة			
قروض طويلة الأجل		٢٣٦,٢٤٨	١,٢٦٩,١٧٥
المسدد من القروض		(٦٧٠,٤٥٥)	(٣,١٧٧,٨١٢)
توزيعات أرباح مدفوعة		(٦٨٥,٧١٤)	-
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(١,١١٩,٩٢١)	(١,٩٠٨,٦٣٧)
صافي النقص في النقد وما يعادله		(٢٩٣,٤٤٨)	(١,١٤٨,٢٩٤)
النقد وما يعادله في بداية الفترة		٢,٣٧٦,٣٧١	٢,٧٨٥,٤٧٨
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٩	٢,٠٨٢,٩٢٣	١,٦٣٧,١٨٤

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

	رأس المال (إيضاح ١٣)	علاوة إصدار أسهم (إيضاح ١٤)	احتياطي الدفعات على أساس الأسهم (إيضاح ١٥)	الإحتياطي القانوني (إيضاح ١٦)	توزيعات أرباح مقترحة	أرباح محتجزة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١١	٤,٥٧١,٤٢٩	٣٩٣,٥٠٤	٤٦,٣٤٥	١٥٧,٨٦٨	-	(٧٣,٣٧٩)	٥,٠٩٥,٧٦٧
أرباح الفترة	-	-	-	-	-	٦٥٧,٣٩٤	٦٥٧,٣٩٤
المحول إلى احتياطي الدفعات على أساس الأسهم	-	-	١٩,٩٣٣	-	-	-	١٩,٩٣٣
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	-	-	٦٥,٧٣٩	-	(٦٥,٧٣٩)	-
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٤,٥٧١,٤٢٩	٣٩٣,٥٠٤	٦٦,٢٧٨	٢٢٣,٦٠٧	-	٥١٨,٢٧٦	٥,٧٧٣,٠٩٤
في ١ يناير ٢٠١٢	٤,٥٧١,٤٢٩	٣٩٣,٥٠٤	٧١,٩٢٤	٢٦٧,٦٢٧	٦٨٥,٧١٤	٢٢٨,٧٣٨	٦,٢١٨,٩٣٦
أرباح الفترة	-	-	-	-	-	٩٨٥,٥٤٠	٩٨٥,٥٤٠
المحول إلى احتياطي الدفعات على أساس الأسهم	-	-	١٢,٩٦٧	-	-	-	١٢,٩٦٧
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	-	-	٩٨,٥٥٤	-	(٩٨,٥٥٤)	-
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة*	-	-	-	-	(٦٨٥,٧١٤)	-	(٦٨٥,٧١٤)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٤,٥٧١,٤٢٩	٣٩٣,٥٠٤	٨٤,٨٩١	٣٦٦,١٨١	-	١,١١٥,٧٢٤	٦,٥٣١,٧٢٩

* تمت الموافقة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد في ٢٨ مارس ٢٠١٢ على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,١٥ درهم إماراتي للسهم الواحد *(٢٠١١: لا شئ)* بما يعادل ٦٨٥,٧١٤ ألف درهم إماراتي *(٢٠١١: لا شئ)*.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١- الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.) هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة. لقد تم تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم ٤٧٩ لسنة ٢٠٠٥ الصادر بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥. لقد تم تسجيل الشركة في السجل التجاري تحت رقم ٧٧٩٦٧ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥. إن العنوان الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٠٢٦٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة. تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ من الشركة وشركتها التابعة ("الشركة").

تتمثل الأهداف الرئيسية للشركة بـتقديم خدمات الاتصالات الثابتة والنقالة والإنترنت والبث وخدمات الاتصالات ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد بدأت العمليات التجارية للشركة في ١١ فبراير٢٠٠٧.

خلال سنة ٢٠١٠ أسست الشركة شركة تابعه مملوكة لها بالكامل؛ شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة للإستثمارات القابضة المحدودة ("الشركة التابعة") التي تأسست كشركة مؤسسة بالخارج وفقا للوائح الشركات المؤسسة بالخارج بالمنطقة الحرة بجبل علي عام ٢٠٠٣. الهدف الرئيسى للشركة التابعة هوالإستثمار فى أنشطة تجارية جديدة خارج نطاق أعمالها الأساسي التى قد ترغب الشركة فى الإستثمار فيها مستقبلا على سبيل المثال المحتوى، ووسائل الإعلام، والبيانات، وخدمات القيمة المضافة للاتصالات، لم تبدأ الشركه التابعة نشاطها التجاري كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢.

٢- أسس الإعداد

١) بيان التوافق

لقد تم إعداد هذا التقرير المالي المرحلي الموجز الموحد وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ *التقارير المالية المرحلية* وكذلك وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (و تعديلاته). و قد تم إدراج الإيضاحات التفسيرية المختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات التي طرأت على المركز المالي للشركة و أدائها منذ أخر بيانات مالية موحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. لا يتضمن هذا التقرير المالي المرحلي الموجز الموحد جميع المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

٢) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تم تفعيلها للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٢، والتي لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لا تخطط الشركة تطبيق أي من هذه المعايير في وقت مبكر.

٣) أساس التوحيد

إن الشركة التابعة هي منشأة تخضع لسيطرة المجموعة. يتم إدراج البيانات المالية للشركة التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ توقف تلك السيطرة.

٤) أساس القياس

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

٥) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، وهذه هي العملة الرسمية للشركة.

٦) أرباح السهم

تقوم الشركة بعرض البيانات الأساسية لأرباح الأسهم العادية. يتم احتساب أرباح السهم الأساسية من خلال قسمة الأرباح أو الخسائر لحاملي الأسهم العادية للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٢- أسس الإعداد *(تابع)*

٧) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، بما يتفق مع معايير التقارير المالية الدولية، يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بشكل مستمر ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

إن الأحكام الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق معايير التقارير المالية الدولية التي لها تأثير هام على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتقديرات التي تنطوي على مخاطر هامة للتسويات المادية في السنة التالية تتألف بصورة رئيسية من القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية لبنود الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة ومخصص الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها ومخصص المخزون بطيء الحركة.

٣- السياسات المحاسبية الهامة

تم اتباع نفس السياسات المحاسبية وطرق الاحتساب في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مقارنة ببيانات الشركة المالية المدققة السنوية الأخيرة لعام ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٤ - الممتلكات والآلات والمعدات

	المباني ألف درهم	الآلات والمعدات ألف درهم	الأثاث والتجهيزات ألف درهم	السيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
التكلفة						
في ١ يناير ٢٠١٢	٤٧,٢٠٨	٨,٠٧٩,٣٧٤	٢٣٣,٦٦٦	٢,٢٢٧	٩٧٧,٢٥٥	٩,٣٣٩,٧٣٠
الإضافات	-	٤١٢,٦١٦	١٤,٠٣٦	١٣٦	٥٩٤,٢١٦	١,٠٢١,٠٠٤
تحويلات	-	٥٩٠,٢٧٨	٧٢٥	-	(٥٩١,٠٠٣)	-
استبعاد	-	-	(١٣,٨٦٠)	(٨٨١)	-	(١٤,٧٤١)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٤٧,٢٠٨	٩,٠٨٢,٢٦٨	٢٣٤,٥٦٧	١,٤٨٢	٩٨٠,٤٦٨	١٠,٣٤٥,٩٩٣
الاستهلاك / انخفاض القيمة / مخصص التقادم*						
في ١ يناير ٢٠١٢	١٣,٠٤٠	٢,٢٤٠,١٤٦	١٥١,٤٤٩	٢,٢٠٤	٢٩,٣٩٥	٢,٤٣٦,٢٣٤
المحمل على الفترة	١,٦٧٢	٦٩٠,٣٧٥	٢٧,٦٧٤	١٢٩	٢,٢٥٩	٧٢٢,١٠٩
استبعاد	-	-	(١٢,٦٠٤)	(٨٥٣)	-	(١٣,٤٥٧)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	١٤,٧١٢	٢,٩٣٠,٥٢١	١٦٦,٥١٩	١,٤٨٠	٣١,٦٥٤	٣,١٤٤,٨٨٦
صافي القيمة الدفترية في ١ يناير ٢٠١٢	٣٤,١٦٨	٥,٨٣٩,٢٢٨	٨٢,٢١٧	٢٣	٩٤٧,٨٦٠	٦,٩٠٣,٤٩٦
صافي القيمة الدفترية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٢,٤٩٦	٦,١٥١,٧٤٧	٦٨,٠٤٨	٢	٩٤٨,٨١٤	٧,٢٠١,١٠٧

تشتمل القيمة الدفترية لمباني الشركة على القيمة الاسمية البالغة ١ درهم إماراتي *(٢٠١١: ١ درهم إماراتي)* فيما يتعلق بالأرض الممنوحة للشركة من قبل حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة.

*انخفاض القيمة / مخصص التقادم يخص الآلات والمعدات و الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٥- الموجودات غير الملموسة والرسوم المؤجلة

٥-١) برامج تكنولوجيا المعلومات

	برامج قيد الاستخدام ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمال ألف درهم
التكلفة			
في ١ يناير ٢٠١٢	٨٥٨,٥٦٥	٩٢,٩٩٠	٩٥١,٥٥٥
الإضافات	٥٩,٧٨٧	١٠,٨٩٧	٧٠,٦٨٤
تحويلات	٩,٦١٠	(٩,٦١٠)	-
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٩٢٧,٩٦٢	٩٤,٢٧٧	١,٠٢٢,٢٣٩
الإطفاء			
في ١ يناير ٢٠١٢	٥٧٩,٨٨٨	-	٥٧٩,٨٨٨
المحمل على الفترة	١١٤,٦٥٤	-	١١٤,٦٥٤
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٦٩٤,٥٤٢	-	٦٩٤,٥٤٢
صافي القيمة الدفترية			
في ١ يناير ٢٠١٢	٢٧٨,٦٧٧	٩٢,٩٩٠	٣٧١,٦٦٧
صافي القيمة الدفترية			
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٢٣٣,٤٢٠	٩٤,٢٧٧	٣٢٧,٦٩٧

٥-٢) رسوم ترخيص الاتصالات

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٨٨,٠٠٣	٩٤,٢٢٦
الإطفاء خلال الفترة / السنة	(٤,٦٦١)	(٦,٢٢٣)
الرصيد الختامي	٨٣,٣٤٢	٨٨,٠٠٣

تتمثل رسوم رخصة الاتصالات بالرسوم المفروضة على الشركة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات بدولة الإمارات العربية المتحدة للحصول على الترخيص الخاص بتشغيل شركة تقوم بتقديم خدمات اتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى فترة ٢٠ سنة وهي مدة الرخصة وذلك اعتباراً من تاريخ منح الرخصة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات.

٥-٣) حق الاستخدام غير القابل للإلغاء

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	١٦٤,٢٨٢	٩١,٥١٠
الإضافات / التحويلات خلال الفترة / السنة	٢٨,٤٣٤	٩٠,٣٧١
الإطفاء خلال الفترة / السنة	(١٦,٠١٥)	(١٧,٥٩٩)
الرصيد الختامي	١٧٦,٧٠١	١٦٤,٢٨٢

تتمثل الإضافات إلى حق الاستخدام الغير قابل للإلغاء خلال عام ٢٠١١ بالرسوم التي تم دفعها لمشغل اتصالات للحصول على حق استخدام حلول للتغطية في الأماكن المغلقة والمتعلقة بمواقع محددة في دولة الإمارات العربية المتحدة والمحولة من الممتلكات والآلات والمعدات. ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى ١٠ سنوات.

يشمل الرصيد أيضا رسوم محملة من قبل شركة مشغلة لنظام كابلات الألياف البصرية للحصول على حق استخدام دوائر الكابلات البصرية البحرية ونظام الكابلات الخاصة بها. ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى ١٥ سنة من تاريخ تشغيل نظام الكابلات.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٥- الموجودات غير الملموسة والرسوم المؤجلة *(تابع)*

٥-٤) الشهرة التجارية

استحوذت الشركة على أعمال وموجودات ثلاث شركات تابعة / مملوكة بالكامل لشركة تيكوم للاستثمارات المنطقة الحرة (ذ.م.م.) وذلك اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥. تتمثل الشهرة التجارية بالزيادة المدفوعة في ثمن الشراء عن القيمة العادلة لصافي الموجودات التي تم الاستحواذ عليها.

	مراجعة **٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم**	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الشهرة التجارية	٥٤٩,٠٥٠	٥٤٩,٠٥٠

تقوم الشركة باختبار انخفاض قيمة الشهرة التجارية سنوياً. ويتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد باستخدام طريقة التدفق النقدي المخصوم استناداً إلى خطة العمل الممتدة لفترة ثلاث سنوات و المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

يتم تخصيص الشهرة التجارية لوحدتين منتجتين للنقد وهما عمليات البث وأعمال الهاتف الثابت.

تتضمن الافتراضات الرئيسية لحساب القيمة قيد الاستخدام معدل خصم بنسبة ٦,٥٢ ٪ و معدل نمو بنسبة ٣ ٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٥-٥) الرسوم المؤجلة

	مراجعة **٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم**	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
رسوم الرخصة السنوية المؤجلة ومنح الأرقام و استخدام مجال التردد	٣٧,٢٢٢	٦٠٤

تتمثل رسوم الترخيص السنوي بالرسوم المحملة مقابل الترخيص الصادر للشركة لتقديم خدمات الاتصالات. تم فرض رسوم تخصيص أرقام الهواتف لمنح الشركة حق استخدام نطاق من أرقام الهواتف المتحركة والثابتة. يتم فرض رسوم استخدام مجال التردد وذلك للسماح للشركة باستخدام ترددات مختلفة.

٦- معاملات الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من مساهمي الشركة وأعضاء مجلس إدارتها وموظفي الإدارة الرئيسيين والشركات التي بوسعهم ممارسة تأثير ملحوظ عليها. وتتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقا للأحكام والشروط المعتمدة من قبل إدارة الشركة أو مجلس إدارتها.

٦-١) المستحق من/إلى أطراف ذات علاقة

	مراجعة **٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم**	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة		
اكسيوم تليكوم (ذ.م.م.)	١٧٤,٩٦٣	١٤١,٣٩٦
ايروس للإلكترونيات	١١,٢٥٤	١١,١٨٩
	١٨٦,٢١٧	١٥٢,٥٨٥
المستحق إلى أطراف ذات علاقة		
تيكوم للاستثمارات المنطقة الحرة (ذ.م.م.)	٤٣,٣٥٣	٣٤,٥٩٨

يتم تنفيذ جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار التجارية. و تقدم خدمات الإتصالات لأطراف ذات علاقة بالقيمة السوقية الاسمية ويتم استبعادها من المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المفصح عنها. يوضح الجدول التالي القيمة الإجمالية للمعاملات مع الأطراف ذات علاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٦- معاملات الأطراف ذات العلاقة *(تابع)*

٦-١) المستحق من/إلى أطراف ذات علاقة *(تابع)*

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
تيكوم للاستثمارات المنطقة الحرة (ذ.م.م.)		
إيجار المكاتب والخدمات	٧٠,٩٨٩	٧٨,٢٣٩
تكلفة البنية التحتية	٣٥,١٤٦	٣٤,٠٢١
اكسيوم تليكوم (ذ.م.م.) - موزع معتمد - صافي المبيعات	١,٥١٨,٦٣٠	١,٧٤٦,٩٩٢
ايروس للإلكترونيات - موزع معتمد - صافي المبيعات	٢٩٨,٦٠٦	٢٧٥,٠١١
إنجازات لنظم البيانات (ذ.م.م.) - إيجار مركز البيانات والخدمات	٧,٣٠٠	١١,١٦٦

٦-٢) التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين

	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
الامتيازات قصيرة الأجل للموظفين	٢٢,٤٠٣	٢٢,٣٢٧
تعويضات نهاية الخدمة	١,٠٣١	٩٥٠
تعويضات ما بعد التقاعد	٤٦٣	٥٥٣
التعويضات على أساس الأسهم	١,٠٢٥	٥,٧٦٣
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	٦,٠٣٠	٦,٠٣٠
	٣٠,٩٥٢	٣٥,٦٢٣

٧- الحسابات المدينة

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
المبالغ المستحقة مقابل الخدمات والمنتجات	٧٣٠,٧٣٢	٦٣٥,٥٣٢
ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (راجع ايضاح ٧-١)	(٣٧٣,٥٣٧)	(٣٠٥,٧٤١)
صافي المبالغ المستحقة مقابل الخدمات والمنتجات	٣٥٧,١٩٥	٣٢٩,٧٩١
المستحق من مشغلي خدمات اتصالات آخرين	٢٨٥,٨٦١	٣٨٨,٥١٣
ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (راجع ايضاح ٧-١)	(٣١٦)	(٢,٤٥٩)
صافي المستحق من مشغلي خدمات اتصالات آخرين	٢٨٥,٥٤٥	٣٨٦,٠٥٤
إيرادات غير مدرجه في الفواتير	٣٠٨,٧٤١	١٦٥,٧٥٥
الحسابات المدينة	٩٥١,٤٨١	٨٨١,٦٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٧- الحسابات المدينة *(تابع)*

٧-١) الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

فيما يلي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية:

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
المخصص للذمم المدينة مقابل الخدمات والمنتجات		
الرصيد الافتتاحي	٣٠٥,٧٤١	٢١٨,٤٣٥
خسائر انخفاض القيمة المعترف بها	٧٣,٢٦٨	٩٠,٧٩٢
المشطوب خلال الفترة / السنة	(٥,٤٧٢)	(٣,٤٨٦)
الرصيد الختامي	٣٧٣,٥٣٧	٣٠٥,٧٤١
مخصص المستحق من مشغلي خدمات اتصالات آخرين		
الرصيد الافتتاحي	٢,٤٥٩	١,٢٤٣
(عكس) / خسائر انخفاض القيمة المعترف بها	(٢,١٤٣)	١,٢١٦
الرصيد الختامي	٣١٦	٢,٤٥٩
إجمالي المخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٣٧٣,٨٥٣	٣٠٨,٢٠٠

٨- الذمم المدينة الأخرى

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
سلفيات للموردين	٣٢١,٣٢٨	٢٤٦,٧٢٨
فوائد مدينة	٥,٣٨١	٨,٤٠٧
قروض للموظفين	٣,٢٤٩	٤,٧٨١
ودائع وآخرى	٤٧,٦٥٩	٤٣,٧٨٥
	٣٧٧,٦١٧	٣٠٣,٧٠١

٩- النقد وما يعادله و الإستثمارات قصيرة الأجل

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
لدى البنوك (في حسابات ودائع وحسابات تحت الطلب)	٢,٠٨٢,٤٩٢	٢,٣٧٥,٩٤٦
في الصندوق	٤٣١	٤٢٥
استثمارات قصيرة الأجل*	٤٠٠,٠٠٠	-
	٢,٤٨٢,٩٢٣	٢,٣٧٦,٣٧١

* استثمارات قصيرة الأجل تمثل ودائع المصرفية مع فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

١٠- القروض المصرفية طويلة الأجل

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
القروض المصرفية طويلة الأجل (١)	٨٠٨,١٧٠	٨٠٨,١٧٠
ترتيبات الشراء الإئتمانى (٢) و (٣)	١,٠٢٩,٧٥١	١,٤٦٣,٩٥٨
	١,٨٣٧,٩٢١	٢,٢٧٢,١٢٨
ناقص: الاستحقاق قصير الأجل من ترتيبات الشراء الإئتمانى	(٣١٥,٣٢٣)	(١٩٢,٩٥٢)
	١,٥٢٢,٥٩٨	٢,٠٧٩,١٧٦

(١) قامت الشركة بسداد قرض قائم بقيمة ٣ مليار درهم في يونيو ٢٠١١، وتم الحصول على تسهيل جديد بمبلغ ٨٠٨,٢ مليون درهم (٢٢٠ مليون دولار أمريكي) كتمويل جزئي للسداد. يتم سداد التسهيل الجديد بالكامل، في تاريخ الاستحقاق النهائي (٣٠ يونيو ٢٠١٤) ويخضع التسهيل إلى فائدة وفقا لأسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن + ١,٤٥٪ سنويا. و التسهيل غير مضمون .

(٢) خلال الفترة، قامت الشركة بسداد مبلغ ٤١٨,٥ مليون درهم بالكامل (١١٣,٩ مليون دولار أمريكي) ، والمتعلق بقرض واحد من ترتيبات الشراء الإئتماني التي حصلت عليها من المورد. يستحق سداد هذا التسهيل بالكامل بعد ثلاث سنوات من تاريخ الإتفاق (٢٩ سبتمبر ٢٠٠٩). ويخضع التسهيل إلى فائدة وفقاً لأسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن +٢,٦٪ سنوياً.

(٣) أستخدمت الشركة ترتيبات الشراء الإئتماني التي تم الحصول عليها من ثلاثة موردين كالآتي:

(أ) ٦٠٦,٢ مليون درهم إماراتى (١٦٥,٠ مليون دولار أمريكي) في سحب كامل و نهائي من إجمالي ٩٨٧,١ مليون درهم (٢٦٨,٧ مليون دولار أمريكي) (*٢٠١١: ٨٠٨,٢ مليون درهم*). يستحق سداد هذا التسهيل على عشرة أقساط متساوية نصف سنوية إبتداءاً من يناير ٢٠١١. يخضع التسهيل إلى متوسط سعر فائدة يبلغ ٢,٨٥٪ سنويا. و قد تم سداد ٢٠٢ مليون درهم (٥٥,٠ مليون دولار أمريكي) خلال الفترة.

(ب) ٣٥٤,٧ مليون درهم إماراتى (٩٦,٦ مليون دولار أمريكى) من إجمالى ٧٦٠,٤ مليون درهم (٢٠٧,٠ مليون دولار أمريكى) (*٢٠١١: ١٦١,٥ مليون درهم*). يتم سداد هذا التسهيل على عشرة أقساط متساوية نصف سنوية إبتداءاً من سبتمبر ٢٠١٢. يخضع التسهيل إلى متوسط سعر الفائدة السائدة بين بنوك لندن +١,٢٪ سنويا. وقد تم سداد مبلغ ٣٤,٨ مليون درهم (٩,٥ مليون دولار أمريكي) خلال الفترة.

(ج) ٦٨,٩ مليون درهم إماراتى (١٨,٨ مليون دولار أمريكى) في سحب كامل ونهائي من إجمالى ٧٥,٩مليون درهم (٢٠,٧ مليون دولار أمريكى) (*٢٠١١: ٧٥,٩ مليون درهم*). يستحق سداد هذا التسهيل على خمسة أقساط نصف سنوية إبتداءاً من سبتمبر ٢٠١٢. لا يخضع هذا التسهيل إلى أية فائدة. وقد تم سداد مبلغ ١٥,٢ مليون درهم (٤,١ مليون دولار أمريكي) خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

١١- الحسابات الدائنة والمستحقات

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الذمم الدائنة التجارية والمستحقات	١,٨٣١,٩٤٢	١,٥٧٩,٦٧٤
المستحق إلى مشغلي خدمات اتصالات آخرين	٦٦٢,٢٤٩	٤٦٥,٠٠٢
المستحق للموظفين	١١٥,٢٩٧	١٦٦,٠٠٣
ودائع العملاء	٩٣,٩٤٣	٧٥,٦٣٩
ذمم المحتجزات الدائنة	٢١,٣٩٤	٢٣,٧٦١
الإيرادات المؤجلة	٣٨١,٣٠٦	٣٨٠,٦٠٥
رسوم حق الامتيازالمستحقة	٩٨٥,٥٤٠	٧١٤,٥٥٦
أخرى	٣٧٥	٢٠,٩٤٤
	٤,٠٩٢,٠٤٦	٣,٤٢٦,١٨٤

يتم دفع رسوم حق الامتياز الإتحادي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ على أساس شهري على مدى الفترة الممتدة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ إلى وزارة المالية والصناعة، الإمارات العربية المتحدة بعد الربع الأول من عام ٢٠١٢.

١٢- تعويضات الموظفين

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
تعويضات نهاية الخدمة		
الرصيد الافتتاحي	١٠٣,٣٢٦	٧٧,٧١٤
المحمل على الفترة / السنة	٢٥,٨٠٦	٣٤,٨٠٢
المدفوعات خلال الفترة / السنة	(٥,٩١٠)	(٩,١٩٠)
الرصيد الختامي	١٢٣,٢٢٢	١٠٣,٣٢٦

١٣- رأس المال

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١
رأس المال المصرح به (القيمة الاسمية ١ درهم للسهم)	٤,٥٧١,٤٢٨,٥٧١	٤,٥٧١,٤٢٨,٥٧١

١٤- علاوة إصدار أسهم

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
علاوة اصدار أسهم رأسمال عادية	٣٩٣,٥٠٤	٣٩٣,٥٠٤

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

١٥- احتياطي الدفع على أساس الأسهم

	مراجعة **٣٠ سبتمبر** **٢٠١٢** **ألف درهم**	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
احتياطي الدفع على أساس الأسهم	٨٤,٨٩١	٧١,٩٢٤

لدى الشركة برنامج خيارات أسهم للمدراء التنفيذيين والمتاح للمدراء الرئيسيين المختارين وذلك للحصول علي خيارات أسهم تم تسويتها من حقوق الملكية. و يتكون برنامج خيارات أسهم المدراء التنفيذيين من منحة الاطلاق وبرنامج المنح السنوي.

يتم استحقاق برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين عند إكتمال فترة خدمة محددة وينتهى عند الأقرب من نهاية الصلاحية أو إنتهاء خدمة المدير التنفيذى. لا يوجد حقوق تصويت أو الحصول على حصة من توزيعات الأرباح ملحقة بهذه الخيارات ويتم تحديد السعر المستخدم باحتساب متوسط سعر الإقفال اليومى لمدة ٣٠ يوم من تاريخ بداية فترة خدمات برنامج خيارات الأسهم.

يتم قياس القيمة العادلة للخدمات المستلمة مقابل خيارات الأسهم الممنوحة استناداً إلى القيمة العادلة لخيارات الأسهم الممنوحة. ويتم احتساب القيمة العادلة لخيارات الأسهم باستخدام نموذج (بلاك سكولز) لتسعير الخيارات.

يتضمن الجدول المبين أدناه تفاصيل برامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين والافتراضات المستخدمة لاحتساب القيمة العادلة للخيارات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢:

برنامج الأسهم	**الخيارات الممنوحة (ألف)**	**عدد الخيارات التي تم مصادرتها (ألف)** *(١)*	**عدد الخيارات المستخدمة (ألف)**	**عدد الخيارات غير المستخدمة (ألف)**	**تاريخ البداية**	**تاريخ الاستحقاق**	**تاريخ الإنتهاء**
إطلاق برنامج المنح	١٦,٢٦٩	٢٥٠	١٦,٠١٩	-	٢٢ أبريل ٢٠٠٦	٢١ أبريل ٢٠٠٩	٢١ أبريل ٢٠١٢
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٧	١٧,٠٦٦	٦١٦	-	١٦,٤٥٠	١ يوليو ٢٠٠٧	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٣
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٨	٢٥,٢٧٥	١,٣٣٧	-	٢٣,٩٣٨	١ يوليو ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٤
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٩	٢٧,٥٨٧	٢,٠١١	٤,٨٣١	٢٠,٧٤٥	١ يوليو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٥
برنامج المنح السنوي ٢٠١٠	٢٧,٥٥٤	١,٩٣٠	-	٢٥,٦٢٤	١ يوليو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٦
برنامج المنح السنوي ٢٠١١	٢٧,٤٨٦	١,٢٩٥	-	٢٦,١٩١	١ يوليو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٧
برنامج المنح السنوي ٢٠١١ *(٢)*	١,٤٨٢	-	-	١,٤٨٢	١٦ يناير ٢٠١٢	١٦ يناير ٢٠١٥	١٥ يناير ٢٠١٨

(١) خيارات تمت مصادرتها نتيجة مغادرة مدراء تنفيذين للشركة.
(٢) إصدار خيارات أسهم تم تقييمها مسبقاً للمدراء الرئيسيين الجدد وذلك لبرنامج المنح لعام ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

١٥- احتياطي الدفع على أساس الأسهم *(تابع)*

فيما يلي القيمة العادلة و الافتراضات المستخدمة لاحتساب القيمة العادلة للخيارات:

برنامج الأسهم	القيمة العادلة لكل خيار (درهم)	سعر السهم في تاريخ القياس	التقلبات المتوقعة	معدل فائدة لاينطوي على مخاطر	معدل بقاء الموظف
إطلاق برنامج المنح	١,٥٥	٢,٥١	٥٠٪	١,٠٠٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٧	٠,٢٨	٢,٥١	٤٧٪	١,٧٥٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٨	٠,٢٨	٢,٥١	٤٢٪	٢,٥٠٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٩	٠,٩٣	٢,٥١	٤٢٪	٢,٥٠٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠١٠	٠,٦٣	١,٩١	٤٢٪	١,٢٥٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠١١	٠,٨٤	٣,١١	٣١٪	١,٠٠٪	١٠٠-٩٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠١١ *(١)*	٠,٦٠	٢,٨٥	٢٨٪	١,٠٠٪	٩٥-٩٠٪

(١) إصدار خيارات أسهم تقييما مسبقا للمدراء الرئيسيين الجدد وذلك لبرنامج المنح لعام ٢٠١١.

٣١ ديسمبر ٢٠١١

يتضمن الجدول المبين أدناه تفاصيل برامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين والافتراضات المستخدمة لاحتساب القيمة العادلة للخيارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

برنامج الأسهم	الخيارات الممنوحة (ألف)	عدد الخيارات التي تم مصادرتها (ألف)*	عدد الخيارات المستخدمة (ألف)	عدد الخيارات غير المستخدمة (ألف)	تاريخ البداية	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الإنتهاء
إطلاق برنامج المنح	١٦,٢٦٩	٢٥٠	١٤,٦٢٤	١,٣٩٥	٢٢ أبريل ٢٠٠٦	٢١ أبريل ٢٠٠٩	٢١ أبريل ٢٠١٢
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٧	١٧,٠٦٦	٦١٦	-	١٦,٤٥٠	١ يوليو ٢٠٠٧	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٣
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٨	٢٥,٢٧٥	١,٣٣٧	-	٢٣,٩٣٨	١ يوليو ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٤
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٩	٢٧,٥٨٧	١,٥٨١	-	٢٦,٠٠٦	١ يوليو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٥
برنامج المنح السنوي ٢٠١٠	٢٧,٥٥٤	٦٣٥	-	٢٦,٩١٩	١ يوليو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٦
برنامج المنح السنوي ٢٠١١	٢٧,٤٨٦	-	-	٢٧,٤٨٦	١ يوليو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٧

*خيارات تمت مصادرتها نتيجة مغادرة مدراء تنفيذين للشركة.

فيما يلي القيمة العادلة والافتراضات المستخدمة لاحتساب القيمة العادلة للخيارات:

برنامج الأسهم	القيمة العادلة لكل خيار (درهم)	سعر السهم في تاريخ القياس	التقلبات المتوقعة	معدل فائدة لاينطوي على مخاطر	معدل بقاء الموظف
إطلاق برنامج المنح	١,٥٥	٢,٥١	٥٠٪	١,٠٠٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٧	٠,٢٨	٢,٥١	٤٧٪	١,٧٥٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٨	٠,٢٨	٢,٥١	٤٢٪	٢,٥٠٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠٠٩	٠,٩٣	٢,٥١	٤٢٪	٢,٥٠٪	١٠٠٪
برنامج المنح السنوي ٢٠١٠	٠,٦٣	١,٩١	٤٢٪	١,٢٥٪	١٠٠-٩٥٪
برنامج المنح السنوي ٢٠١١	٠,٨٤	٣,١١	٣١٪	١,٠٠٪	١٠٠-٩٠٪

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

١٦- الاحتياطي القانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) وكذلك وفقاً لبنود تأسيس الشركة، يتعين تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح سنوياً إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع، ويتعين إجراء تلك التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للشركة.

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٢٦٧,٦٢٧	١٥٧,٨٦٨
المحول إلى الاحتياطي القانوني خلال الفترة / السنة	٩٨,٥٥٤	١٠٩,٧٥٩
الرصيد الختامي	٣٦٦,١٨١	٢٦٧,٦٢٧

١٧- المصروفات العمومية والإدارية

	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
الرواتب ومصروفات متعلقة بالموظفين	٧١٤,٧١٩	٦٧٢,٧١٤
خدمات خارجية وتعهدات	٢٨٣,٩٣٨	٢٨٦,٠٣٥
أتعاب إستشارات	٢٧,٨٥٣	٢٩,٦٦٩
رسوم رخصة الاتصالات والرسوم ذات الصلة	١٩٠,٩٤١	١٦٠,٥١٧
مصروفات المبيعات والتسويق	٢٣٦,٩١٤	٢٣٥,٩١٣
مصروفات الاستهلاك والإطفاء	٨٥٥,١٨٠	٧١٢,٢٢٧
تشغيل وصيانة الشبكة	٥٦٣,٨٣٠	٥٣٨,٤٧٠
الإيجار والمرافق	١٠٠,٢١٨	١٠٧,٤٨٧
المخصص للذمم المدينة	٧١,١٥٩	٧٩,٩٢١
انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات	٢,٢٥٩	١٦,٥٥٤
مصروفات متنوعة	٦٤,٣٤١	٦٠,٢٥٥
	٣,١١١,٣٥٢	٢,٨٩٩,٧٦٢

١٨- إيرادات ومصروفات التمويل

	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
إيرادات التمويل		
إيرادات الفائدة	٣٧,١١٢	٤٨,٥٨٦
مصروفات التمويل		
مصروفات التمويل	٥٠,٨٤١	٩٩,٣٦١
خسائر/ (أرباح) صرف العملات	٢,٢٢٣	(٢,٨٢١)
	٥٣,٠٦٤	٩٦,٥٤٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

١٩- إيرادات ومصروفات أخرى

تشتمل الإيرادات الأخرى خلال الفترة الحالية على تعويضات مالية بمبلغ ١٢,٣ مليون درهم *(٢٠١١: لا شيء)* مستلمة من أحد الموردين. بالإضافة إلى ذلك، فإنها تتضمن مبلغ ٧,٧ مليون درهم *(٢٠١١: لا شيء)* المتعلق بتأجير معدات التشغيل والمرافق من الباطن لبعض مشغلي الخدمات، وكذلك الإيرادات من مشاركة مشغلي خدمات آخرين في المواقع.

٢٠- حق الامتياز

تلقت الشركة تأكيدا بموجب قرار مجلس الوزراء بتاريخ ٥ فبراير ٢٠١٢ على أن رسوم حق الإمتياز مستحقة الدفع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمعدل ٥٪ من إجمالي الإيرادات بالإضافة إلى ١٥٪ من صافي الأرباح للعام قبل التوزيع. لم يتم إبلاغ الشركة بهيكل قياس رسوم حق الإمتياز لعام ٢٠١٢ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وقدرت الشركة الرسوم بتكلفة تقدر بـ٥٠٪ من أرباح الفترة الحالية. ويستند هذا التقييم على أساس الممارسة الحالية المتبعة من قبل شركات إتصالات أخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة كونها أنسب المعلومات المتاحة للإدارة لتحديد هذا الالتزام. وقد تم تقدير رسوم حق الإمتياز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ على أساس ٥٠٪ من صافي الربح.

	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
الأرباح الموحدة قبل رسوم حق الإمتياز	١,٩٧١,٠٨٠	١,٣١٤,٧٨٨
رسوم حق الإمتياز بنسبة ٥٠٪	٩٨٥,٥٤٠	٦٥٧,٣٩٤

٢٠-١) الحركه في مستحقات رسوم حق الإمتياز

	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٧١٤,٥٥٦	١٨٣,٩١٥
المحول إلى الذمم الدائنة	(٧١٤,٥٥٦)	(١٨٣,٩١٥)
المحمل على الفترة / السنة	٩٨٥,٥٤٠	٧١٤,٥٥٦
الرصيد الختامي	٩٨٥,٥٤٠	٧١٤,٥٥٦

قامت الشركة خلال الفترة بدفع مبلغ ٤٥٩,٥ مليون درهم *(٢٠١١: ١٨٣,٩ مليون درهم)* مقابل حقق الامتياز، وذلك من إجمالي مخصص يبلغ ٧١٤,٥ مليون درهم لحق الامتياز فيما يتعلق بالسنة المالية ٢٠١١. (راجع الإيضاح ١١).

٢١- أرباح السهم

	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
أرباح الفترة (ألف درهم)	٩٨٥,٥٤٠	٦٥٧,٣٩٤
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	٤,٥٧١,٤٢٨,٥٧١	٤,٥٧١,٤٢٨,٥٧١
ربح السهم بالدرهم	٠,٢١	٠,١٤

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٢٢- التغيرات في رأس المال العامل

	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم
التغير في المخزون	١٦,٠٢٧	(١٤,٥٣٣)
التغير في الحسابات المدينة	(٦٩,٨٨١)	٢٧١,١٨٠
التغير في المبالغ المدفوعة مقدماً	(٧,١٢٨)	٢٥,٥٤٨
التغير في الذمم المدينة الأخرى	(٧٣,٩١٦)	٧١,٣٠٨
التغير في الحسابات الدائنة والمستحقات	٤٧٢,٦٨٢	٢٠٤,٤٠٥
التغير في المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة	(٣٣,٦٣٢)	(٢٥,١٣٣)
التغير في المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٨,٧٥٥	(١٥,٤٩٣)
التغير في الرسوم المؤجلة	(٣٦,٦١٨)	(٢٦,٠٦٤)
التعويضات المدفوعة للموظفين	(٥,٩١٠)	(٧,٤٣٣)
صافي التغيرات في رأس المال العامل	٢٧٠,٣٧٩	٤٨٣,٧٨٥

٢٣- الالتزامات الطارئة والارتباطات

لدى الشركة التزامات رأسمالية قائمة وضمانات مصرفية قائمة تبلغ ١,١٣٦,٠٩٠ ألف درهم و ٣٣,٧٢٣ ألف درهم على التوالي *(٢٠١١: ١,٤٨٥,٥٨٥ ألف درهم ومبلغ ٣١,٦١٨ ألف درهم على التوالي)*.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة *(تابع)*

٢٤- التحليل حسب القطاع

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

	الجوال	**الثابت**	**خدمات مشغلي الإتصالات**	**خدمات البث**	**الإجمالي**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
إيرادات القطاع	٥,٧٥٢,١٧٤	١,٢٢٦,٣٦٩	٣١٤,٠٠٥	١٢٦,٧٠٣	٧,٤١٩,٢٥١
مساهمات القطاع	٣,٩٩٢,٢٧٥	٩٤٩,٨٥٠	٨٦,٧٤١	٤٧,٩٧٩	٥,٠٧٦,٨٤٥
التكاليف غير الموزعة					(٣,١١١,٣٥٢)
إيرادات ومصروفات التمويل والإيرادات الأخرى					٥,٥٨٧
الأرباح قبل رسوم حق الإمتياز					١,٩٧١,٠٨٠
حق الامتياز					(٩٨٥,٥٤٠)
أرباح الفترة					٩٨٥,٥٤٠

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	الجوال	الثابت	خدمات مشغلي الإتصالات	خدمات البث	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات القطاع	٤,٩٥٢,٥٥٥	١,٠٨٥,٢٢٥	٢٨٤,٨٧٤	١٢٠,٥٥٠	٦,٤٤٣,٢٠٤
مساهمات القطاع	٣,٢٦٤,٤٩٩	٨١٧,٨٧٧	١١٢,١٣٧	٤٤,٦٧٣	٤,٢٣٩,١٨٦
التكاليف غير الموزعة					(٢,٨٩٩,٧٦٢)
إيرادات ومصروفات التمويل والإيرادات الأخرى					(٢٤,٦٣٦)
الأرباح قبل رسوم حق الإمتياز					١,٣١٤,٧٨٨
حق الامتياز					(٦٥٧,٣٩٤)
أرباح الفترة					٦٥٧,٣٩٤

لم يتم تحديد موجودات ومطلوبات الشركة إلى أي من القطاعات المفصح عنها حيث أن أغلب الموجودات الثابتة التشغيلية مدمجة بشكل كامل بين القطاعات. لذا ترى الشركة أنه ليس في الإمكان تقديم إفصاحات حول القطاعات فيما يتعلق بإجمالي الموجودات والمطلوبات نظراً لعدم إمكانية فصل البيانات المتاحة بشكل واضح.